

Н.А. Матвеева

ЭТНОКУЛЬТУРНЫЕ ТРАДИЦИИ ФИННОВ И РУССКИХ В ПРАЗДНОВАНИИ СРЕТЕНИЯ ГОСПОДНЯ

Тема работы раскрывает синкретизм русских этнических традиций праздничного календарного цикла, характерный для Древней Руси и Финляндии после принятия христианства, на примере языческого праздника Громница, посвященного почитанию огня и первой встрече весны в период уходящих зимних холодов, а также восприятие и понимание двумя соседними народами христианского праздника Сретение Господне (памятная встреча младенца Иисуса Христа, принесенного Пресвятою Девею Мариею через сорок дней в Иерусалимский храм с благочестивым старцем Симеоном Богоприимцем и Анной-пророчицей). Праздник Сретение Господне несет идею, где в лице Симеона заключен Ветхий Завет, неискупленное человечество, которое с миром отходит в вечность, уступая место Иисусу Христу. Сретение Господне символизирует собой встречу Ветхого и Нового Заветов. В статье приводятся примеры постоянного развития финско-русского диалога культур, в реализации которого важная роль принадлежит общественным организациям и профсоюзам. Деятельность этих обществ направлена на углубление взаимопонимания между финской и русской культурами, поскольку два рядом живущих народа, обладающие каждый своей самобытностью, всегда старались сохранить в своей этнокультуре факторы нравственности. Эти факторы наглядно выражены в праздновании первой встречи весны в день первой оттепели, когда у финнов и русских повсеместно почитался природный огонь (свеча), который для всех людей является символом надежды на лучшее, на добрые и теплые отношения, символом, который способен растопить лед отчуждения и непонимания между людьми.

Ключевые слова: этнокультурные традиции финнов и русских, Сретение Господне, Свечной день у финнов (Громница у русских).

N.A. Matveeva

ETHNOCULTURAL TRADITIONS OF THE FINNS AND RUSSIANS IN THE CELEBRATION OF “GREENIE OF THE LORD”

The theme of the work reveals the syncretism of the Russian ethnic traditions of the festive calendar cycle that occurred in Ancient Rus and Finland after acceptance Christianity on the example of the pagan festival “Gromnitsa” dedicated to the reverence of Fire and the first meeting of Spring in the period of the passing cold winter, as well as the perception and understanding of the two neighboring peoples Christian holiday “Greenie of the Lord” is dedicated to the memorable meeting of the Child Jesus Christ, brought by the Most-Holy Virgin Mary in forty days to the Jerusalem Temple with the pious elder Simeon Bogopriimets and Anna the prophets. Feast of the “Greenie of the Lord” observe in yourself the idea where

in the person of Simeon consists the Old Testament, an unredeemed humanity, which in peace departs to eternity, is conceded to the place of Jesus Christ. "Greenie of the Lord" symbolizes the meeting of Old and New Testament. The article reveals examples of the continuous development of the Finnish-Russian dialogue of cultures, in the implementation of which an important role belongs to public organizations and trade unions. The activities of all of these societies had furthered the growth of mutual understanding between the Finnish and Russian culture, because living next two people, each having its own identity, has been, and always tried to keep in their ethnic culture factors of ethics. These factors are clearly expressed in the celebration of the first meeting of the Spring into the first day of thaw, when the Finns and Russians went everywhere the worship of natural Fire (Candles), which for all people is a symbol of hope for the best, also kind and warm relationship, a symbol that can melt the ice of alienation and misunderstanding between people.

Keywords: Ethno-cultural traditions of the Finns and Russians, "Presentation of the Lord", the Finns "Candle day" (from Russian "Gromnitsa").

Культура каждого народа (и финского, и русского) немыслима без традиций, норм и регламентаций, общего представления о долге, чести и совести, с опорой на моральные, религиозные и эстетические регуляторы, которые в полной мере сохранены в традиционных народных праздниках.

В Финляндии постоянно ведется финско-русский диалог культур, в реализации которого важная роль принадлежит общественным организациям и профсоюзам. Деятельность этих обществ направлена на углубление взаимопонимания между финской и русской культурами.

Следует отметить, что православная культура в Финляндии признана неотъемлемой частью национального культурного достояния, каждый объект которого подлежит охране со стороны государства, а ответственность за сохранение культурного наследия возложена на каждого гражданина страны, а также на самого главного человека в Финляндии — президента (Саули Нийнисте), что определено Конституцией Финляндии.

Огромную роль в развитии диалога между финской и русской культурами играет Российский центр науки и культуры (РЦНК) в Хельсинки, который является зарубежным представительством Федерального агентства по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству.

Российский центр науки и культуры был торжественно открыт в 1977 г. при участии Председателя Совета Министров СССР Алексея Николаевича Косыгина (1904–1980) в присутствии Президента Финляндии Урхо Калева Кекконена (1900–1986), о чем свидетельствует запись в «Гостевой книге».

Важнейшая роль в межнациональном культурном сотрудничестве принадлежит Институту Финляндии в Санкт-Петербурге, который был основан в 1992 г. Институт Финляндии стал местом встречи финской и русской культур, а также научного сотрудничества в Северной столице России. Институт Финляндии организует выставки, концерты, семинары и другие мероприятия, а также оказывает поддержку преподавателям финского языка.

Благодаря просветительской, образовательной и социальной деятельности все эти общественные организации и центры культуры оказывают большое влияние на развитие диалога культур между народами двух соседних стран — Финляндии и России.

Следует особо отметить деятельность в сохранении диалога финской и русской культур (на протяжении многих лет) финского ученого, профессора кафедры исследований России Хельсинкского университета Тимо Ви-хавайнена, который был награжден орденом Дружбы 7 февраля 2014 г.

Также необходимо отметить творческую деятельность организаторов историко-культурного и литературного журнала “LiteraruS” на русском языке, который издается в Финляндии с 2003 г. под руководством главного редактора Людмилы Коль.

Следует сказать, что на протяжении многих лет в Хельсинки проводятся Международные Сретенские чтения. 16 февраля 2013 г. председатель отдела религиозного образования и катехизации (огласительное религиозное наставление в виде вопросов и ответов) Санкт-Петербургской митрополии, ректор Санкт-Петербургской духовной академии епископ Гатчинский Амвросий по благословению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла прибыл в Финляндию, чтобы возглавить VII Международные Сретенские чтения, которые были посвящены 400-летию Дома Романовых. На следующий день, 17 февраля 2013 г., в Успенском соборе города Хельсинки божественной литургией открылись Сретенские чтения.

Обратимся к истории культурных традиций финского народа в праздновании Сретения Господня.

У финнов рождественские праздники заканчивались не позже 13 января. Затем наступал длительный период будней и тяжелых повседневных работ в условиях долгой и суровой северной зимы. В финской культуре 13 и 14 января считаются «полюсом», «центром» зимы (talvennapa), «гребнем» или ее «хребтом» (talvenselka, talvenharja). Следует отметить, что недели после Крещения назывались «хребтовыми». На эти недели приходился и день перелома зимы.

Вследствие большой протяженности Финляндии с севера на юг «перелом» зимы в разных местностях отмечался в разные дни. Весь этот период крестьяне внимательно следили за погодой, чтобы по приметам определить, какими будут весна и лето.

Первая оттепель в земледельческих районах Финляндии наступала довольно рано — в феврале. От первой оттепели отсчитывались различные важные сроки: через девять недель после этого вскрываются реки, через десять — можно начинать пахать, через двенадцать — сеять ячмень, а через 200 дней начинается уборка ржи и т.д.

В этот период финский народ отмечал и церковные праздники. 17 января — день Тюни (Святого Антона), который считался покровителем свиней. Финская церковь особо отмечает день Хейкки (Святого Генриха) 19 января — в память о епископе, проводившем в середине XII в. христианизацию страны, он был убит крестьянином Лалли на льду озера Кеюле.

Первая встреча весны в Финляндии начиналась 2 февраля, в день Сретения Господня. Этот день относится к двенадцатым непереходящим праздникам. Праздник Сретения посвящен памятной встрече (сретению) младенца Иисуса Христа в Иерусалимском храме с благочестивым старцем Симеоном, которому было предсказано Духом Святым, «что он не увидит смерти, доколе не увидит Христа Господня». Предание гласит, что праведный Симеон и пророчица Анна по внушению Святого Духа пришли в Иерусалимский храм, чтобы встретить младенца Христа, которого принесли туда на сороковой день.

Святой Симеон взял младенца на руки и сказал: «Ныне отпускаеши раба твоего, Владыко». В этот момент Симеон стал Богоприимцем, благословив Иисуса как Бога, назвав его «светом во откровение языков».

Симеон Богоприимец считается в народе хранителем младенцев. Основанием для такого верования послужило то, что Симеон принял на руки свои Божественного младенца Иисуса, и то, что этот праведник на священных иконах обыкновенно изображается с Предвечным младенцем на руках.

Анна-пророчица предстает в святом Писании 84-летней вдовой, которая безотлучно пребывает при храме в посте и молитве. Анна вместе с Симеоном Богоприимцем в сорокадневном младенце Иисусе, принесенном в Иерусалимский храм Пресвятою Девою Мариною, узнала будущего Спасителя мира и проповедовала о Нем всем, чаявшим спасение, поэтому ее называют пророчицей.

Отметим, что принесение во Храм младенца Христа его родителями состоялось на 40-й день после Рождества и на 32-й день после обрезания. В Иерусалимском храме святое семейство встретил Симеон Богоприимец.

Согласно древнееврейским религиозным представлениям, которые сохранились и в христианской церкви, женщина после рождения сына считалась «нечистой» в течение сорока дней, а дочери — вдвое больше. В это время она не имела права ходить в храм, а в православной церкви не имеет права присутствовать при крещении своего ребенка. На сороковой день женщине полагалось брать «очистительную молитву». Согласно евангельским мифам, Мария через сорок дней после рождения Христа принесла его в Иерусалимский храм, где их встретили прозорливые Симеон и Анна, которые предсказали, что этот беспомощный младенец родился «на служение спасения людей».

Сретение символизирует собой встречу Ветхого и Нового Заветов. Епископ Феофан Затворник сообщает, что в лице Симеона весь Ветхий Завет, неискупленное человечество с миром отходит в вечность, уступая место христианству. Праздник Сретение возник в церкви Иерусалима и появился в ее богослужебном календаре в IV в. Первоначально он воспринимался не как самостоятельный праздник, а как день, завершающий 40-дневный цикл после праздника Богоявления (Крещения Господа в водах Иордана).

В качестве самостоятельного праздника годового календаря Сретение утвердилось в Римской церкви в конце V в., а в Константинопольской — в первой половине VI в. Сретение относится к числу Господских праздников, посвященных непосредственно Христу, но по своему богослужебному содержанию оно исключительно близко праздникам Богородичным. Отметим, что в древности, когда праздник только возник, он был посвящен Матери Божией. На праздничной Сретенской иконе изображения Христа и Матери Божией равны по своей значительности: Младенец Спаситель, сидящий на руках Богоприимца Симеона, являющего собою Ветхий мир, и Мать Божия, вышедшая на крестный путь, отдающая Сына Своего на спасение Нового мира.

Праздник Сретения Господня носил у финнов, как и у других европейских народов, название Свечного дня (у русских — Громница). В этот праздничный день было принято готовить определенные блюда. «В северной Финляндии это была крупяная похлебка с бараными, свиными или коровьими ножками, которые заготавливались впрок еще с осени. В центральной Финляндии варили “свечную кашу” — это была ячменная каша на

крепком бульоне. Середина февраля (пятнадцатое число) в Финляндии было важным днем для предсказания весенней погоды»¹.

Русские, как и финны, также имели свои народные календарные праздники, которые с принятием христианства обрели иное звучание и наполнились новым смыслом. В древности у русских был народный праздник, который так же, как и у финнов, был посвящен первой встрече весны и назывался Громница — праздник почитания огня (по времени он совпадает со Сретением Господним). «Огонь — одна из чистых стихий мироздания наряду с водой»².

Согласно древним народным верованиям, «Громница — это единственный день зимой, когда может приключиться гроза. Громница в разгар зимы напоминает о том, что даже среди самых страшных бедствий может появиться лучик света — как яркая молния посреди лютой зимы, что на этот свет всегда остается надежда». «Русские в этот период чествовали Маланьницу (жена Перуна) за то, что она дает им надежду на скорейшую весну»³.

Наши предки различали огонь небесный и огонь земной. Небесный огонь, приходящий с неба в виде молнии, почитали священным, а проявления этого огня — божественными. «Считалось, что свечи, изготовленные на Громницу, обладают скрытой чудодейственной силой, которая оберегает дом от грома и молний, а также от всяких напастей. Громничной свечой, по поверью, подпаливали волосы у людей и шерсть у животных от сглаза. Прежде на Громницу освящали хлеб-соль, который хранился в доме как надежное средство от пожаров. Если пожар все-таки случался, этот хлеб-соль бросали в огонь или в сторону, куда хотели отвести огонь»⁴.

Постепенно с принятием христианства Громница обрела новое название. Сретение означает встречу. На Сретение зима весну встречает, заморозить хочет, а сама от своего хотения только потеет.

Зима с весной встретились впервой. Зима-зимушка заохала, к теплу поворачивает. «Дети перед сумерками где-нибудь на пригорке закликают солнышко показаться: “Солнышко-ведрышко, выгляни, красное, из-за горы! Зиму, старую Ягу, прогони!”»⁵

На Сретение сходится-встречается зима с весной. Поэтому и отмечен этот день и сретенскими морозами, и сретенскими оттепелями. Во всей Руси в этот день было принято быть на людях: «Зимобор, гляди, Сретение на печи не засиди!» Наперекор сретенской стуже ребятишки кликали весну: «Нам зима-то надоела, хлеб и соль-то всю поела».

Необходимо отметить представление наших предков о зиме-владычице северных ветров и суровых морозов. Они видели в ней большуху, хозяй-

ку, и поэтому она представлялась им дородной, а на голове у нее, как у всякой бабы в деревне, красовалась кика. Зима, став хозяйкой, принимала на себя заботу обо всем живущем роде. Ходила она в этот период по земле в медвежьей шубе, на ногах же у нее были надеты сапоги, выкроенные из волчьего меха. «Кичка, кика — это бабий головной убор, который был увенчан двумя рогами или одним рогом»⁶.

В сложной борьбе с зимой, среди трескучих морозов и оттепелей рождалось время юной весны. «Не хотела зима уступать весне, и боролись они. И сшибала весна у зимы с головы рог, то есть кикку. Простоволосила весна зиму»⁷.

Необходимо вспомнить, что на Руси существовала традиция, которая указывала, что простоволосой бабе срамно было в люди показаться. «В будни на голове носили повойник — довольно сложное сооружение в виде полукруглого щитка надо лбом и с тульей сзади, или кикку (кичку) — убор с выдающимися вперед выступами — “рогами”»⁸.

В этот день проходила бабья потасовка-простоволосица, была она очень «жаркой». Платки с голов летели, бабы кричали и друг дружке в этой борьбе не уступали. «Борьба» между замужними хозяйками и молодыми девушками наглядно показывала, что все придет в свое время (весна зиму победит), а юные девушки также станут замужними.

«На Руси Сретение связывалось в народном сознании прежде всего с хозяйственными заботами в конце зимы и в начале весны, с подготовкой к полевым работам. Примечали, если на Сретение будет оттепель — весна ранняя и теплая, если холод — весна холодная, а снег — к затяжной дождливой весне. Если на Сретение снег через дорогу несет — весна поздняя и холодная»⁹.

Таким был этот замечательный день в народной культуре финнов и русских. Христианская религия привнесла новые идеи и новые понятия, которые стали сосуществовать вместе с культурными традициями как у финского, так и русского народов.

Опираясь на вышеизложенное, необходимо сделать вывод, что синкретизм (нерасчлененность) этнических традиций финского и русского народов постоянно развивался в историческом времени. Отметим, что два рядом живущих народа, при этом обладающие каждый своей самобытностью, всегда сохраняли и старались сохранить в своей этнокультуре факторы нравственности. Эти факторы наглядно выражены в праздновании первой встречи весны в день первой оттепели, когда у финнов и русских повсеместно почитался природный огонь (свеча), который для всех людей явля-

ется символом надежды на лучшее, а также на добрые и теплые отношения, символом, который способен растопить лед отчуждения и непонимания между людьми.

* * *

¹ Календарные обычаи и обряды в странах зарубежной Европы, конец XIX — начало XX в. Весенние праздники. М., 1977. С. 122–123.

² Шуклин В.В. Русский мифологический словарь. Екатеринбург, 2001. С. 238.

³ Банников Е. Славянские праздники и обряды. Православный календарь. М., 2010. С. 98.

⁴ Энциклопедия обрядов и обычаев. СПб., 1996. С. 114.

⁵ Там же. С. 115.

⁶ Рожнова П.К. Радоница. Русский народный календарь. Обряды. Обычаи. Травы. Обережные слова. Древо жизни. М., 1997. С. 29.

⁷ Там же. С. 30.

⁸ Федосюк Ю.А. Что непонятно у классиков, или Энциклопедия русского быта XIX в. М., 2004. С. 190.

⁹ Поцелуев В.А. Народный календарь. М., 1991. С. 10.